

代傳話。在西醫院。醫生。狀師。等處。接寫。中英文書信。繙譯文件。如蒙委託。必然。快捷。妥辦。無誤。

辦事處

雲埠。歌街。八百三十號。830 Gore Ave. Vancouver, B.C.

Nalley's Salad Dressings Table Queen 美味新沙辣調味醬 Tang 沙辣。海鮮及麵包夾心最合用 Nalley's Mayonnaise 是沙辣新鮮濃滑及美味

在雲埠製造 請振興土貨

Nalley's Ltd.

菓子雜貨店出賣廣告

啟者本店設於雲高華埠加蘭胡街三〇五五號門牌專營菓子瓜菜雜貨生意地點點點旺營業穩固今因志圖別業特將該店全盤出賣欲買者請來本店與雷萬滿面議勿失良機為要 喊線 Bayview 8441 雷兄弟菓子瓜菜店謹啟

加拿大 應驗花柳掃毒藥 電話 二四九一 九二 PENDER, E. VANCOUVER, B.C. PHONE SEY: 2491

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里所許。但對於治花柳一症。每見世人常誤食剋毒之藥。初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱。而復發。有因起而難癒。有因起而難癒。有因起而難癒。...

茲將自製各膏丹丸散列下

花柳毒膏每盒五元 花柳白濁丸每盒五元 萬應拔毒生肌膏每盒三元 三角風毒每盒二元 跌打藥水每樽壹元 外射止瀉水每樽二元 參茸三鞭補腎丸每樽壹元二毫五 萬應濕毒膏每盒壹元 花柳專科祖傳地道藥材各正字號膏丹丸散 本堂專辦祖傳地道藥材各正字號膏丹丸散 花柳專科祖傳地道藥材各正字號膏丹丸散 安撫諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

接水噴水

本號承接噴水噴喉并裝冷熱水噴電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由噴機通知從速應命 喊機失靈三九二九 D. Drummond 27A Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929 住家喊機 Fair. 3445Y

祖國新聞

晉西北我軍大捷

皖南我軍克復貴池 我軍某部在武進附近埋置地雷 敵軍一輛 車箱四輛 完全炸毀 敵軍死傷慘重 我軍乘機猛擊 復斃敵軍百餘

豫東偽軍三師反正

洛陽特訊 豫東偽軍三師主任周鳳易 統率偽軍三師之眾 為豫東各偽軍中實力最雄厚者 前受環境壓迫 不得已暫時投敵 茲以時機已至 該部李忠毅 趙仁傑兩師長 首先發動 脫離敵軍 得全部之熱烈響應 同時反正 各在原駐地開始殺敵 向某高地帶集中 並為表示決心計 該部高級軍官之眷屬 已有相率渡河者 李師之楊旅 原駐拓城 自奉得反正密令後 首將敵駐拓城之聯隊長(番號姓名在調查中)扣留 敵軍數百人悉數殲滅

我機揚威鄂西

飛臨宜昌炸敵陣及交通綫 大洪山我機揚威鄂西 某地訊 我神勇空軍為協助陸軍殲滅宜昌附近守之殘敵 由某某大隊長督率某某隊長 率領飛機二架 攜帶炸彈一口 冒惡劣之天氣 向宜昌飛進 第一編隊于下午一時飛達宜昌上空 對準東山寺之敵軍陣地轟炸 收獲極大之戰果



飲茶不忘雪菊 凍飲固然好。加冰飲更好。係好然後敢話好。飲之能止渴生津。誠為夏天普遍之飲料也。

但須認明雪菊 不致誤購 請認明雪菊 加拿大總經理 輔行雜貨公司

良舊之禮 委市木酒 卑詩蒸酒有限公司啟

新張廣告 曹思大藥主。其股內之需求。佳矣。進供。不但勝之。無製。儲便之。醃臘。合時之。果。瓜。蔬。莫不。以。為。養生之。助。佐。膳。之。珍。固。日。用。而。不。可。缺。者。也。本。號。種。植。有。年。家。家。有。園。因。適。應。地。區。特。擴。充。市。場。燒。臘。皆。尊。標。美。味。餛。飩。餛。飩。皆。精。製。貨。物。鮮。妍。選。挑。精。潔。新。張。伊始。取。值。從。廉。發。客。零。沽。公。平。交。易。僑。胞。光。顧。誠。意。歡迎。

新民公司 SUN MIN SANG CO. 122 Pender St. E. Phone Marine 1545 Vancouver, B.C., Canada.

通信住址 Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C. 無上之委市木酒 新價低廉 時利市打(三星) 良舊之禮 委市木酒 卑詩蒸酒有限公司啟

生隆棧葯材總發行所 趙邦立統理內外全科花柳雜症

大東罐頭食品 鳳香燕窩 五香燒鴨 清燉皮鴨 北菇燉雞 冬菇燉鴨 清燉米鴨 花旗參雞 花旗參鴨 上湯絲麵 毛菇雞湯 豉汁炒鴨 蠔油燻青魚 紅扒雞雞 金笋扒鴨 加李牛肉飯 北菇燉鴨 冬瓜燉鴨 蠔油燻豬肚 淮杞燉雞 加李燉雞 蠔油燻鴨 冬菇燉鴨 海參燉雞 上湯鴨腿麵 燕窩燉湯 水豆腐 藥材燻牛腦 豆腐圓 鮑魚豬肚湯 價目行情印備 函索即寄 招請各埠代理 批發相宜 (代理處)中原興國 信輔行二元發